

Büttelborn 02.06.2016

# Feiern mit drei Königinnen

*Von Marvi Mensch*

## **JUMELAGE Partnerschaftsvereine von Büttelborn und Hoerdts vereinbaren Treffen**

BÜTTELBORN - Die Partnerschaftsvereine der Gemeinden Büttelborn und Hoerdts haben sich auf erste gemeinsame Vorhaben verständigt.

Während einer Arbeitssitzung im Zuge ihres Treffens in Büttelborn brachten die Vorstände der Partnerschaftsvereine von Büttelborn und Hoerdts erste gemeinsame Aktivitäten auf den Weg. Bereits am Sonntag, 12. Juni, werden einige Hoerdter zur Spargelkerb des Turnvereins Büttelborn erneut in die Großgemeinde kommen und ihre Spargelkönigin mitbringen. „Wir werden dann mit drei Königinnen feiern“, freute sich Bürgermeister Andreas Rotzinger (CDU).

- **HOFFNUNG**

„Ich hoffe, dass diese Partnerschaft lange hält“, sagt Caroline Maechling, Vorsitzende des Partnerschaftskomitees Hoerdts.

Der Verwaltungschef brachte auch den Vorschlag ein, französischen Schülern zu ermöglichen, bei einem Praktikum die Abläufe im Büttelborner Rathaus oder in den Kindertagesstätten kennenzulernen. Von Hoerdter Seite hatte Albert Riedinger die Idee, für die Feuerwehrjugend einen Austausch zu organisieren.

Wichtig sei, betonte der Hoerdter Bürgermeister Denis Riedinger, den einzelnen Ortsvereinen über die Partnerschaftsvereine Starthilfen anzubieten. Die weiteren Aktivitäten sollten sich jedoch unter den Vereinen beider Gemeinden entwickeln. Ansprechen wollen die Partnerschaftsvereine auch die Blasorchester und Gesangsvereine, um gemeinsame Auftritte zu organisieren.

Konkret vereinbart wurde die Beteiligung einer Hoerdter Künstlerin am Kreativmarkt der Generationenhilfe sowie am Büttelborner Weihnachtsmarkt. Da die Hoerdter am 12. und 13. November ebenfalls einen Kreativmarkt haben, sei eine Beteiligung eines Büttelborner Künstlers auch dort möglich. Darüber hinaus wird ein Flammkuchenbäcker aus der Gemeinde im Elsass während des Weihnachtsmarkts am Stand des Partnerschaftsvereins Flammkuchen backen. Ihre Beteiligung am Hoerdter Fastnachtsumzug am Fastnachtsdienstag haben die TV-Gymnastikfrauen bereits signalisiert.

Begeistert waren die 20 Delegierten vom umfangreichen Besuchsprogramm, zu dem ein Spaziergang durch die Bruchwiesen, die Besichtigung des SKV-Fitness- und Gesundheitssportzentrums sowie der evangelischen Kirche Worfelden zählte.

Beeindruckt vom Sonnenhof

Am Sonntag machten die Gastgeber mit ihren Besuchern beim Spargelbetrieb Sonnenhof in Worfelden Mittagsrast. Beeindruckt zeigten sich die Hoerdter von der Betriebsgröße – Frank

Reitz baut auf 60 Hektar Fläche Spargel und auf acht Hektar auch Erdbeeren an – und vom hohen Grad der Technisierung. Einen Betrieb von solch einer Dimension gebe es im gesamten Elsass nicht, stellte einer der Gäste fest.

Mit den Worten „ich hoffe, dass diese Partnerschaft lange hält“, bedankte sich Carloline Maechling beim Abschied von den Gastgebern und Gabriele Leinberger, der Vorsitzenden des Büttelborner Partnerschaftsvereins. Leinberger konstatierte, dass sich nach dem gelungenen Verlauf des Besuchs alle Arbeit im Vorfeld gelohnt habe. Die Vorsitzende dankte zudem den Vertretern des Büttelborner Naturschutzbundes und des Worfelder Heimat- und Geschichtsvereins für ihre Erläuterungen bei den Bruchwiesen und in der Kirche.